

© I. burtniza. ©

# Ahbeze,

fo pehz

wisjaunakahs un weeglakahs mažzibas wiħses

faštahdijis

F. Siewerts,  
ſkolotajs Tahſchu Padure.

Makſa 15 kap.

---

Rīga, 1896.

Drukais Ernstas Platess tipo-litografijā, burtu leetuwe un foto-litografijā,  
pec Petera bāsnījas, pašča nāmā.

215126

2002-4  
86

L  
4

1. burtmiza.

# Ahbeze,

to pehz

wisjaunakahs un weeglakahs mahzibas wihses

fāstahdijis

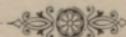
E. Giewerts,

skolotajs. Tahschu. Padure.

ANTRAG

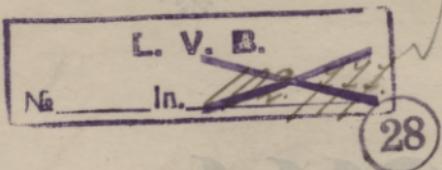
~~~~~

Maffa 15 kap.



Algū, 1896.

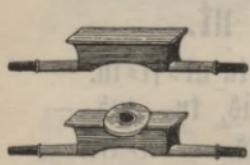
Drukats Ernstas Plates tipo-litografijā, burtu leetuvių un foto-kimografijā  
pee Petero bāsnīcas, pafcha namā.



Дозволено цензору. Г. Рига, 19 октября 1896 г.

Latvijas Nacionālā  
BIBLIOTĒKA

0302015550



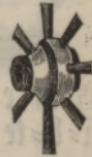
**a = sis**



**e = sis**



**i = sis**



**u = le**

- |                                                 |                |                |                 |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1) <b>a</b>                                     | <b>e</b>       | <b>i</b>       | <b>u</b>        |
| 2) <b>a, a</b>                                  | <b>e, e</b>    | <b>i, i</b>    | <b>u, u</b>     |
| 3) <b>a, a, a</b>                               | <b>e, e, e</b> | <b>i, i, i</b> | <b>u, u, u.</b> |
| 4) <b>a, e, i, u — i, a, u, e — a, e, i, u.</b> |                |                |                 |

## 2.

- 1) **a = sis, a = si. — 2) sa, se, si, su. — a = sa, a = se,**  
**a = si, a = su. — 3) as, es, is, us.**
- 4) **a = sa, a = sas, a = se — a = ses, a = si — a = sis, a = su — a = sus.**  
**— e = si — e = sus, ass.**
- I **s = s.** — II **a, e, i, u.**

## 3.

- 1) **u = le, u = li, u = lu. — 2) es sa = lu, sa = li,**  
**sa = la. — 3) la, le, li, lu. — al, el, il, ul.**
- 4) **a = la — a = las. — u = le — u = les. — a = lu — a = lus.**  
**el = le — el = les. — es la = su. — sa = la = si! — e = si sa = si = lis.**  
**la = sis sa = si = lis. — a = lus sa = sa = lis.**
- I **l, s = s.** — II **a, e, i, u.**

## 4.



1) ta=fe, ta=fi, ta=fu. — 2) es fi=tu,  
tu fi=ti, ta fi=ta. — 3) ta, te, ti,  
tu. — at, et, it, ut.

4) tu e=fi ta. — te tu e=fi. — es at=fi=tu, ta at=fi=ta. —  
fi=li=te it fil=ta. — ta=tas, te=tes, ti=tis, tu=tus. —  
tu e=fi tas. — tu e=fi fi=li=tes fa=fi=tis. — u=tis.

I t, l, f=s. — II a, e, i, u.

## 5.



1) te de=fa; de=fu; de=fas. — 2) es  
a=du, tu a=di, ta a=da. — 3) da,  
de, di, du. — ad, ed, id, ud.

4) es da=lu. — tu du=fi. — tas di=la, tu da=li. — es  
du=fu. — ta da=la, tu di=li. — ta a=da. — a=da=ta. —  
tu fa=da=li de=fas. — es fa=la=fu a=da=tas. — tas fa=  
di=lis. — a=da=ta fa=di=lu=fi.

I d, t, l, f=s. — II a, e, i, u.

## 6.



1) ra=ti, ra=tu, ra=tus. —  
2) es a=ru, tu a=ri, tas a=ra.  
— 3) ra, re, ri, ru, a=ri.  
ar, er, ir, ur.

4) tu tu=ri. — tur tas ir. — tu a=ri e=fi tur. — ta ir  
re=de=le. — ra=fa rit. — a=fa=ra rit. — ra=di da=ra. —  
es de=ru, tu fe=ri. — re=de=les ir re=tas. — tas ir a=ris.

I r, d, t, l, f=s. — II a, e, i, u.

## 7.



1) ta ir ri=ja; ri=ju. — 2) es  
la=fi=ju, tu la=fi=ji, tas la=  
si=ja. — 3) ja, je, ii, ju. —  
la=fi jel!

4) tu ju=ti. — tas ar fa=ju=ta. — es de=re=ju. — ra=ti  
fa=li=ja. — tas ir de=re=jis. — ja=la=fa. — jel da=li! —  
re=de=le ir de=re=ju=fi. — tas ja=da=ra.

I j, r, d, t, l, f=s. — II a, e, i, u.

## 8.

1) f=t=ft. — sta, ste, sti, stu. — 2) es fal=stu,  
tu fal=sti, tas falst. — 3) es sta=tu sta=tus. —  
stel=les at=stel=le=ja. — tu stu=te=ji ar stu=ti.  
— ra=ti ir fa=fi=sti.

4) es au=du, tu au=di, ta ar au=da. — te ir ai=ta. — tur  
ir ai=tas. — ei=ta te, ei=ta tur! — ta au=da au=tus. —  
ei=ta — ai=fa, ei=fa, ui=fa!

I st, j, r, d, t, l, f=s. — II ai, au, ei, ui.

## 9.



1) ta ir wi=sta; wi=stu; wi=stas.  
— 2) es a=wu, tu a=wi, tas  
a=wa. — we=li. — 3) wa, we,  
wi, wu.

4) tu we=di. — tas wi=ja. — es wa=ru.  
— ta war aust. — es wi=ju. — tas wed. — tu wa=ri fist.  
— ta=wa, ta=was. — fa=wu, fa=wus. — te=wi, tew, few. —

tur ir ta-was a-wis. — waj aw-ju au-sis un de-sas fa-wi-ra? — wi-sas wi-stas ir it we-se-las.

I w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II ai, au, ei, ui.

## 10.



1) tas ir e-sis; e-si. — 2) li-se, li-si, li-su. — sa-ri. — 3) sa, se, si, su — us, is, ais.  
4) au-sas su-da. — tew ir si-la si-li-te. — sel-lis u-fi-ta us fa-ru. — su-tis ir su-tis. — tu e-si e-si is-we-dis is-a-las. — sa-ri ir ais ri-jas. — tew at-de-wa wi-sas si-wis. — waj wi-sta ir si-la?

I s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II ai, au, ei, ui.

## 11.

 1) tas ir na-sis; na-si. — 2) es ti-nu, tu ti-ni, ta ti-na. — ne-si! — 3) na, ne, ni, nu. — au, en, in, un.

4) es si-nu. — nu tu au-ni. — tur ir re-ne un ne-sta-was. — tu ne-ne-si fa-wu na-stu. — ne ta su un ne ta tin. — tin-tes te naw. — sel-lis wi-si-na. — waj tu we-di-na-ji us le-du? — waj es ne-ru-na-ju? — ta naw ai-ne.

I n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II ai, au, ei, ui.

## 12.



1) te ir a-zis; a-zij, a-zi. — 2) we-za, we-zu, we-ze-ne. — 3) za, ze, zi, zu. — az, ez, iz, uz.

4) es ti=zu un ze=ru. — tu ti=zi, we=zis ir tur ti=zi. — tu ze=li fa=wu ze=li. — we=ze=ne ir it we=za. — tas tiz. — fu=nis lez us zi=ni. — waj te ir we=zas zi=fas? — es ai=zi=na=jn we=za=jus. — zi=ti ti=ze=ja un ze=re=ja. — zi=tas si=na=ja un fa=zi=ja.

I z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II ai, au, ei, ui.

## 13.



1) ta ir ri=pa; ri=pu; ri=pas. — 2) es ta=pu, tu ta=pi, tas ta=pa. — u=pe, u=pes. — 3) pa, pe, pi, pu — ap, ep, ip, up.

4) te ir pe=le. — ta ir pu=pa. — tu e=ji us pi=li. — pu=te=nis put. — es pa=si=nu pa=stu. — te ir ta=wi a=pa=wi, pa=sta=las un tu=pe=les. — ze=pe=tis zep. — fi=we=ni te=ze=ja pa pa=pu=wi. — fu=pa us=li=ja us ze=pu=ri.

I p, z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II a, e, i, u. — III ai, au, ei, ui.

## 14.



1) te ir bu=te=le un bu=te. — 2) a=ba, a=bi, a=bu. — ir=be, ir=bess. — 3) ba, be, bi, bu. — ab, eb, ib, ub.

4) a=bi la=bi. — bi=se naw bu=fe. — te ir la=ba la=bi=ba. — we=zis bi=ja bes ti=zi=bas un ze=ri=bas. — es da=bu=ju wi=bu=li. — ze=li sta=bus us i=sta=bu! — ej jel us bas=ni=zu! — ne tu, bet es ne=da=bu=ju. — tas bij fa=li=pis.

I b, p, z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II a, e, i, u. — III ai, au, ei, ui.

## 15.



1) tas ir nams. — 2) na=ma,  
na=mu, na=mi. — se=me, se=  
mes. — 3) ma, me, mi, mu. —  
am, em, im, um.

4) es mi=mu, tu me=ti. — ta ir ma=na mu=te. — tas min  
us se=mi. — se=me=nes naw mel=ne=nes. — tas ir mu=tu=  
lis. — es ju=mu juu=tu. — te ir wi=ju=mi un pi=nu=mi. —  
us ma=sta ir zem=me. — tu de=wi man. — tas der ma=nam  
fu=nim. — es ei=mu. — ei=mam! — ei=ta bim, bam!  
I m, b, p, z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II a, e, i,  
u — III ai, au, ei, ui.

## 16.



1) te ir fa=sa; fa=su; fa=sas.  
2) es fa=fu, tu fa=fi, tas fa=fa.  
— 3) fa, fe, fi, fu. — af, ef, if, uf.  
4) fa? — fas? — fam? — kad? — fur?  
— fas ra=fa a=fu? — fam tu fa=fi?  
— fur tas tek? — fa=le=ji fa=la. — te ir  
ma=fi un fu=le. — wa=far at=ne=fa fa=sti  
ar pa=fu. — ba=fas naw la=bas. — zif tur is=ti=fa? — tas ir  
ze=fu=lis. — kad au=fa tur bi=ja? — kad tu rak=sti, tad fa=fi.  
I f, m, b, p, z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f=s. — II a, e,  
i, u. — III ai, au, ei, ui.

## 17.



1) te ir ra=gi; ra=ga; ra=gu.  
— 2) es au=gu, tu au=gi, tas  
au=ga. — 3) ga, ge, gi, gu. — ag, eg, ig, ug.

4) fur ga = ni ga = ni = ja? — kas gu = le = ja tik il = gi? — tu e = si  
 gu = ris. — tew wa = ja = ga gu = let us gul = tas. — fur u = guns deg?  
 — eg = le ir us wa = gas ga = la. — na = ba = gi naw u = ba = gi. — man  
 ta = gad ne = wa = ja = ga la = fit. — wa = na = gi un bes = de = li = gas ir  
 put = ni. — kas war rak = stit ar de = gu = nu? — ze = pu = re ir ga = ta = wa.  
 I g, k, m, b, p, z, n, s, w, st, j, r, d, t, l, f = s. — II a,  
 e, i, u. — III ai, au, ei, ui.

## 18.



1) ta ir fa = bri = fa; fa = bri = fu;  
 fa = bri = fas. — 2) fa, fe, fi, fu.  
 — af, ef, if, us.

3) te ir di = was fa = mi = li = jas. — waj tu  
 da = bu = ji fa = fe = ju? — pa te = le = gra = fu  
 rak = sta. — fur ir ta = wa gri = fe = le? —  
 te ir so = fa. — fur ta = wa shin = te? — kas ap = wil = ka ma = nu  
 fra = fu? — fur ir te = le = gra = fa sta = bi?  
 I g, k, d, t, s, f = s, st, z, r, l, n, m, b, p, w, f. — II a,  
 e, i, u. — III ai, au, ei, ui.

## 19.

| 1.         | 2.            | 1.           | 2.            |
|------------|---------------|--------------|---------------|
| a = mats   | ah = mars     | eg = le      | eh = we = le  |
| a = da     | ah = da       | e = sis      | eh = se = lis |
| a = fis    | ah = fis      | e = ji       | ehst          |
| ba = ba    | bah = ba      | de = befs    | deh = le      |
| la = pa    | lah = pa      | me = li      | meh = le      |
| ar ma = fu | es mah = fu   | pe = le      | peh = le      |
| ra = di    | rah = di = ja | re = ti      | reh = te      |
| par        | pahr          | we = le = ja | weh = le = ja |
| ta = fe    | tah = fi      | ze = li      | zeh = la      |
| - a -      | - ah -        | - e -        | - eh -        |

## 20.

| 1.           |  | 2.        |  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| il = gi      | ih = lens                                                                         | u = pe    | uh = pis                                                                          |
| is = fist    | ih = fi                                                                           | u = guns  | uh = dens                                                                         |
| i = sta = ba | ih = ste = ni                                                                     | u         | uh = fas                                                                          |
| us pi = li   | us pih = li                                                                       | bu = te   | buh = te                                                                          |
| di = wi      | dih = wans                                                                        | fu = le   | kuh = la                                                                          |
| hi = te      | bih = stahs                                                                       | fu = ta   | fuh = ta                                                                          |
| gi = ti      | zih = tahs                                                                        | fu = da   | fuh = di = ja                                                                     |
| ti = ni      | ap tih = ni                                                                       | zu = furs | zuh = ka                                                                          |
| -i-          | -ih-                                                                              | -u-       | -uh-                                                                              |

## 21.

mehs ta=gad pi=nam un wa=far ar pi=nahm. — juhs  
ta=gad jah=jat un wa=far ar jah=jaht. — mah=fa rih=tu  
la=fihs un rak=stihs. — tas pihs un wihs. — tas ir ne=fis  
un wehl ne=fis. — tas ir gah=fis un wehl gah=fis. — ar  
a=da=tahm, ar deh=lehm, ar a=zihm, ar pe=luhm; ar fa=fahm  
jau ne=eet us fahfahm.

## 22.

a.



- 1) ta ir ee=wa; ee=wu; ee=was — ee = ia. —
- 2) tu ee=fi=ti. — tas ee=we=da. — ta ee=wihs=le=ja. — tas war ee=piht. — tu wa=ri ee=weh=let. — tas war ee=eet.

b.



- 1) ta ir o=la; o=lu; o=las. — o=uā. —
- 2) es o=du, tu o=di, ta ar o=da. — te ir o=des pee o=dehm. — tur o=fa pee o=fahm. — o=res pee o=rehm. — te ir o=de=res pee o=de=rehm. — 3) au=ni

ee=gah=jā ar a=wihm. — mehs ei=mam us ee=le=jahm. —  
or=ma=nis ee=ai=zi=na=jā ra=dus ar weh=stu=lehm. —  
ee=ej tur!

I a, e, i, u. — II ah, eh, ih, uh. — III ai, au, ei, ui.

## 23.

1. 2. a. 3. 4.

|               |               |                |                |
|---------------|---------------|----------------|----------------|
| ba, — bai=les | ba, — bau=da  | be, — bei=gas  | fu, — fui=lis  |
| ga, — gai=lis | da, — dau=sa  | de, — wal=dei  | mu, — mui=ta   |
| la, — lai=me  | fa, — fau=li  | le, — lei=tis  | pu, — pui=fis  |
| pa, — pai=ja  | na, — nau=da  | me, — mei=ta   | fku, — fui=jas |
| fa, — fai=me  | ra, — rau=das | ste, — stei=ga | su, — fui=tis  |

b.

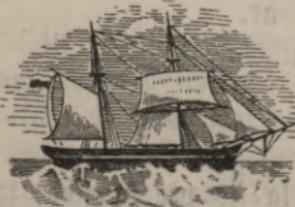
|        |         |        |         |
|--------|---------|--------|---------|
| bo=de  | fo=ma   | dee=na | stee=pa |
| go=ba  | sto=pi  | lee=pa | wee=ni  |
| fo=pa  | fih=wo  | mee=fa | zee=mi  |
| no=tis | to, tos | ree=re |         |
| po=ga  | we=zo   | see=ma |         |

c.

to mah=fa fa=zih̄s mah=tei un mei=tai. — we=zai zuh=fai  
de=wa mai=fi ehſt. — sui=tis to ee=de=wa wal=dei. — tu  
fo=li fo=li dot ma=nai mah=tei. — go=wis eh=dot. — see=  
wee=te fau=jot. — kas war puh=le=tees. — mehs puh=la=  
mees. — juhs puh=la=tees. — we=zeem fli=mi=geem wih=reem  
ne=wa=ja=ga art.

## 24.

a.



1) te ir fu=gis pee fu=ga. — we=gis  
pee we=ga. — 2) ga, ge, gi, gu. — ag,  
eg, ig, ug. — 3) te ir fu=gis pee fu=  
geem. — we ga bah=ba ee=me=ta fu=  
gos. — gib=mis gree=sees us geh=we=li.

I g (g).

b.

- 1) te ir fru=kis pee fru=ka. — ruh=kis pee  
 ruh=ka. — 2) ka, ke, ki, ku, — ak, ek, ik, uk. —  
 3) te ir pu=kes un pu=ku see=di. — ne=fit  
 feh=wi ar kih=li! — kie=fars wal=da. — kie=  
 ge=lis ir pee kip=ja. — ja=keem bai=les. — tee eet ruh=kos.  
 I £ (k), g.

c.

- 1) te ir kih=lis pee kih=la. — ah=bo=lis pee ah=bo=la. —  
 2) la, le, li, lu, — al, el, il, ul. — 3) ar kih=leem, ar  
 ah=bo=leem, ar brah=leem. — leels naids ir brah=los. — te  
 ir kie=ge=li, bet naw ah=bo=lu. — es ma=lu un tas ar mal.  
 lau=dis ir lo=ti laip=ni.

I £ (l), £, g.

d.

- 1) te ir fu=nis pee fu=na. — sap=nis pee sap=na. —  
 2) na, ne, ni, nu, — an, en, in, un. — 3) au=go=ni ir  
 a=ri fu=neem. — jaw ir fu=nu dee=nas. — tas nem ka=ki. —  
 tas luh=ko sap=nos. — en=ges naw ren=ges. — en=ge=li  
 ir ga=ri.

I n (n), £, £, g.

e.

- 1) te ir bi=ke=ris pee bi=ke=ra. — muh=ris pee muh=ra.  
 2) ra, re, ri, ru, — ar, er, ir, ur. — 3) nahk no fa=ra un  
 eet us ka=ru. — mel=de=ri stahw pee al=ta=ra. — ka=xi  
 nah=za us ka=reem. — tas gah=ja wai=ra=los ka=ros. — tee  
 ir ka=ra lau=dis. — es a=ru un tas ar.

I r (r), n, £, £, g.

25.

a.

- 1) te ir gra=fis pee gra=fcha. — la=fis pee la=fcha. —  
 2) fcha, sche, schi, schu, — asch, esch, isch, usch. — 3) tas

tau = pa gra = schus. — wi = na ma = schi stahw zi = tos ma = schos. — es ne = fu fah = schus ar pee = scheem. — pui = schi ehd schos rau = schus. — schihs mei = tas mahk schuht.

I sch. — II x, n, l, k, g.

b.

1) te ir na = sis pee na = scha. — weh = sis pee weh = scha. — 2) scha, sche, schi, schu. — asch, esch, isch, usch. — 3) tas ir ro = schu wai = naks. — bree = schi us = tu = rahs me = schos. — tu e = ji weh = schot. — leez scha = ga = rus scho = gos. — wi = ni schih = di ne = schuh = po = ja

I sch, sch. — II x, n, l, k, g.

c.

1) te ir we = zis pee we = tscha. — flu = zis pee flu = tscha. — 2) tscha, tsche, tschi, tschu, — atsch, etsch, itsch, utsch. — 3) we = tschi eet pee we = tscheem. — tschi = ga = ni ir pee tschu = pas. — to ir tsche = tri du = tschu. — run = tschi ee = leh = za flu = tschos. — tschau = ma = las me = ta us tschu = ku = ru. — kas tschihk = ste = ja ?

I tsch, sch, sch. — II x, n, l, k, g.

d.

1) te ir da = dsis pee da = dscha. — wa = dsis pee wa = dscha. — 2) dscha, dsche, dschi, dschu, — adsch, edsch, idsch, udsch. — 3) wa = dschi ee = fri = ta da = dschos. — rih = fi ir us wa = dscheem. — kas te mu = dsche = ja ? — tschi = ga = neem ir dschin = dscha = las.

I ds, dsch, tsch, sch, sch. — II x, n, l, k, g.

26.

tu dräh = si, es dräh = schu un brah = li ar drähsch; mehs esam dräh = fu = schi. — es ee = schu, bet juhs jaw e = fat gäh = ju = schi. — kas war scha = ga = tas un schu = bi = tes nest us ka = mee = scheem? — fee = wa fehsch un aufsch ar schan = tu = wi. — kref = lus war schuht. — we = scha war schuht us kre = tu = leem. — scha = ga = ru tschu = pas ir dsi = li eeksch se = mes. — ar fu = rahm

dſchin = dſcha = lahm̄ kah = wahs tſchi = ga = ni? — la = ſcho = ti fal = ki ir  
pee bal = keem. — put = ni = ni li = do = ja rin = ku rin = kos. — tahs  
ir mel = ne = nu o = gas. — keh = ni = ni brauz a = ri = dſan fu = gos. —  
we = gi ir furw = jos.

## 27.

**Kur?** **Kad?** **â, ê, ï, û.**

la = bi = bu ful ri = jâ. — ak = mi = nus ee = ra = ka ſe = mè. —  
wiſ = ri maſ = ga = jahs pir = ti. — ki = piſ ee = fri = ta me = du. —  
zi = tâſ a = kâſ naw uh = de = na. — pa = ſau = lê ir wi = fa = di zil =  
we = ki. — pe = lûſ ir ah = bo = ki. — fleh = tis tu = ra wi = fa = du  
man = ti = bu. — fi = wiſ ſwe = jo u = pëſ, dih = kos, e = ſe = rôſ un  
juh = râſ. — tehws iſ = brauks rih = tâ. — ſchi = ni dee = nâ at =  
nahks brah = lis. — ga = ni ne = beh = dâ. — wihrs ſtai = gâ i = ſta = bâ  
un pee = ſih = mè. — mah = te mih = lê behr = nu. — kas kat = râ  
brih = di mek = lê, tas fa = wâ lai = kâ da = buhn. — pui = kas ne =  
meh = tâ ri = pas ne fal = nâ, nedj le = jâ.

## 28.

|               |               |                |                |                |               |
|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| <b>a = A.</b> | <b>e = E.</b> | <b>i = I.</b>  | <b>u = U.</b>  | <b>ee = E.</b> | <b>o = O.</b> |
| a = A.        | A = da = ta.  | Ah = da.       | Ali = ta.      | Au = ſas.      | An = ſis.     |
| e = E.        | E = ſis.      | Eh = ſe = lis. | Ei = ta.       | Ei = mam.      | E = da.       |
| i = I.        | Ir = be.      | Iſ = ſta = ba. | Ih = lens.     | Il = ſe.       | Ik = ſis.     |
| u = U.        | U = pe.       | Uh = piſ.      | U = guns.      | Uh = dens.     |               |
| ee = Ee.      | Ee = wa.      | Eet.           | Ee = rah = da. | Ee = ſeen.     |               |
| o = O.        | O = la.       | O = de = re.   | Or = ti = ja.  | O = ſo = li.   | O = re.       |

Gh = ſe = lis pee = der An = ſim. — Il = ſe un E = da eet pa  
au = ſa = ju. — Uh = piſ bi = ja Gi = ma = nam. — Ali = res pee = der  
man. — Or = ti = ja ee = de = wa Ge = wai mai = ſus. — Au = ſas no =  
we = da Ali = pu = tê. — Ih = le = nu at = de = wa An = nai.

I A, E, I, U, Ee, O.

## 29.

a.

|               |                     |               |                   |                     |
|---------------|---------------------|---------------|-------------------|---------------------|
| <b>t = T.</b> | <b>tſch = Tſch.</b> | <b>d = D.</b> | <b>ds = Dſ.</b>   | <b>dſch = Dſch.</b> |
| t = T.        | Ta = ſe.            | Te = ze = le. | Ti = zi = ba.     | Tu = pe = ſis.      |
| tſch = Tſch.  | Tſchu = pa.         | Tſchuh = ſka. | Tſchau = ma = la. |                     |

d = D. Da=ba. De=fa. Di=wi. Du=fa. Deh=le. Dau=fa.  
 Do=be. Dee=na.

ds = Dj. Dsib=wi=ba. Dsir=na=was. Dse=gu=se. Dsi=kums.

dsch = Dsch. Dschin=dscha=la. Dschuhk=sleens.

l = L. La=fis. Li=se. Le=dus. Lu=ba. Luh=pa. Lih=ma.

l = L. Lau=dis. Li=ga. Lih=nat. Lur=ba.

b = B. Ba=ba. Bi=te. Bes=de=li=ga. Bih=he=le. Bei=gas.  
 Bee=tes. Bo=de. Bo=te=neeks.

b.

### Behr-nu bril-les.

Dehls fa=ka teh=wam: „Teht, pirz man bril=les, es gri=bu  
 la=fit grah=ma=tu ta=pat ka Tu.“ Dehws at=bil=de=ja: „La=bi,  
 es pirk=fchu gan Tew bril=les, bet ti=kai behr=nu bril=les.“  
 Dehws no=pir=ka deh=lam ah=be=zi.

c.

### Bi-te un ba-lo-dis.

Bi=ti=te ee=kri=ta uh=de=m. Ba=lo=dis no=rah=wa la=pi=mu  
 un to pee=fwee=da bi=ti=tei. Bi=ti=te us=rah=pahs us=la=pas  
 un pee=pel=de=ja pee ma=las. Ba=lo=dis is=glah=ba bi=ti=ti.  
 Da=ri zi=tam la=bu!

I I, Tsch, D, Dj, Dsch, L, L, B. — II A, E, Æ, U, O, Ö.

30.

a.

f = S. sch = Sch. ft = St. p = P. w = W. k = K.  
 f = S.

Sa=fas. Si=le. Su=ga. Se=bu. Seh=ta. Sai=te.  
 See=wa. So=lis.

sch = Sch. Schis. Schah=weens. Schan=scha=las. Schee.  
 ft = St. Stu=te. Sto=pi. Sta=bi. Sten=de=ri.

p = P. Pa=se. Pe=le. Pi=lis. Pu=pas. Peh=le. Pui=fis.  
 Po=ga. Pee=pa. Pirk=sti. Pir=tis.

w = W. Wa=ga. We=zis. Wi=ze. Wah=le. Wai=gi.

k = K. Ka=sa. Ku=le. Kah=po=sti. Kauls.

č = Č. Če=pa. Čei=ris. Čeh=nirsch. Čee=ge=li. Čo=zis.

b.

Sih=fi ma=fi scha=ga=ri=ui

Pa=schi puh=ta, pa=schi de=ga;

Sih=fas ma=fas mei=te=ni=tes

Pa=schas wehr=pa, pa=schas au=da.

Tautas dseesma.

Schuh=po ma=ni mah=mu=sin

Wah=lo=dſi=tes schuh=pu=li,

Lai=es lo=ku wa=lo=di=mi,

Kä=lo=zi=ja wah=lo=dſi=te.

Tautas dseesma.

I S, Sch, St, P, W, K, Č, T, Čsch, D, Dj, Čsch, L, Ł, V, B. — II A, G, J, U, Če, O.

### 31.

a.

m = M. g = G. g = G. n = N. n = N. r = N. r = N.

m = M. Ma=la. Me=dus. Mi=fa. Mu=te. Mah=te.

Mei=ta. Mee=ti. Mo=fas.

g = G. Ga=ni. Gur=kis. Guh=stit. Gai=ta. Ga=la.

Gai=lis.

g = G. Gih=mis. Geh=we=le. Geerts. Geh=da.

n = N. Na=fis. Ne=sta=was. Nu. Nih=ku=lis. Nau=da.

Nee=ki. No=ma. No=tis.

n = N. Nem. Nau=det. Nir=ga. Neh=ma.

r = R. Ra=di. Re=de=les. Ri=ba. Ru=bu=lis. Ruh=tis.

Rau=das. Ro=se. Ree=sta=wa. Reek=sti.

r = R. Ru=zis. Ru=ka=ta. Ruhlt. Ruh=zek=lis.

b.

### Schuhpukli dseesma.

Welz, pe=li=te, fal=du mee=gu Pe=le brau=za, ra=ti tchihk=stej'

Ma=fa=jam behr=ni=nam, Pil=nu mai=fu mee=gu we=da.

Sa=wil=ku=fi fal=du mee=gu, Schim fai=ji=na, tam fai=ji=na,

Gu=li pa=ti pa=gal=wî. Behr=ni=nam reek=scha=wi=na.

Tautas dseesma.

La = baf sih = le ro = kā,  
Ne = kā med = nis ko = kā.

Rih = tam ze = ri = ba, dee = nai darbs,  
Wa = kā = ram meers, nak = tij meegs.

I M, G, G, N, N, R, R, S, Sch, St, P, W, K, K, T, Dsch, D, Dī,  
Dīch, L, L, B. — II A, E, J, U, Ēe, O.

## 32.

a.

f = S. sch = Sch. z = Z. i = Ī.

f = S. Sa = ri. Sel = lis. Si = bens. Su = tis. Sih = le.  
Sai = mo = ta = ji. See = ma. So = sis.

ſh = Šh. Scha = ga = ta. Schu = bi = te. Scheh = lot. Schihds.  
Schau = det. Scha = ga = ri.

z = Z. Zeet. Zi = ti. Zah = li. Zuh = ka. Zau = rumis. Zee =  
la = wa. Zee = mi. Zih = ru = lis.

i = Ī. Ia. Ieb. Iist. Iu = ris. Iah = nis. Iau = ki. Io = sta.

b.

## Ga-ni-na beh-res.

Weens gans no = mi = ra,  
Zi = ti ga = ni rau = da = ja;  
Zuh = ka ra = ka ka = pu —  
Aug = stā kal = nā;  
Dse = gu = se swa = ni = ja —  
Lih = kā behr = sā;  
Dse = nis ka = la kru = stu —

Sau = fā eg = lē;  
Sih = ki ma = fi put = ni = ni —  
Pah = ta = rus skai = ti = ja;  
Sih = le ne = fa weh = sti —  
Teh = wam, mah = tei;  
Ka = fa kah = pa de = be = sis  
Dee = wam suh = dset.

Lautas vseefma.

Ne Ieh = zis, nedī Iu = zis  
Ir pro = jam jau mu = zis.

Jo ka = ki glaud, jo kūp = ri zet.

I S, Sch, Z, J, M, G, G, N, N, R, R, S, Sch, St, P, W, K, K, T, Dsch,  
D, Dī, Dīch, L, L, B. — II A, E, J, U, Ēe, O.

## 33.

**f = F. h = H.**

**f = F.** Fa = mi = li = ja. Fa = bri = ka. Flin = te. Fra = ki. Fin = nis.  
Fran = zis.  
**h = H.** Ho = lan = de. Ha = ni = bals. Hei = nis. Hufs.

## 34.

**a = A.** An = dschis, Ats, Ah = dams, Au = gusts, A = bra = äms.  
**b = B.** Behr = tuls, Bee = rants, Bil = le, Bet = le = me.  
**d = D.** Dah = wids, Di = dri = kis, Do = re, Dau = ga = wa.  
**df = Df.** Dfir = kals, Dsehr = we, Dsehr = be = ne.  
**dsch = Dsch.** Dschuhk = ste, Dschah = wa.  
**e = E.** E = lih = sa, E = mi = li = ja, E = li = jas, E = ma = üs.  
**ee = E.** Ee = wa, Er = nests, Ee = tschis.  
**f = F.** Fi = lips, Fran = zis, Fri = zis.  
**g = G.** Ga = tards, Gusts, Gut = mans, Gur = ko, Gree = ta.  
**g = G.** Ge = darts, Girts, Geerts, Geh = da.  
**h = H.** Ha = ni = bals, Hufs, Hof = mans, Ho = lan = de.  
**i = I.** In = dri = kis, Ih = sa = äks, I = da, I = ta = li = ja.  
**j = J.** Ja = nis, Jah = nis, Jeh = kabs, Jel = ga = wa, Je = ru = sa = le = me.  
**k = K.** Kar = lih = ne, Kahr = lis, Kul = di = ga, Ka = na = äna.  
**k = K.** Kehr = sta, Ko = ni = ni, Kih = na, Ki = dra = na.  
**l = L.** Lats, Lu = dis, Lu = ters, Lih = se, Lee = ne.  
**l = L.** Li = ga. Lau = dis. Laut.  
**m = M.** Ma = de, Ma = ri = ja, Ma = gree = ta, Mi = ke = lis.  
**n = N.** Ni = llahws, Nei = mans, Ne = ro, No = a.  
**n = N.** Nir = ga, Nau = da, Neh = me = ne.  
**o = O.** Or = ti = ja, O = tsche, Or = ma = nis, O = ti = li = ja.  
**s = S.** So = fi = ja, San = ders, Sauls, Sah = la = mans.  
**sch = Sch.** Scha = nis, Sche = ne, Scha = ga = re, Schi = di = ki.  
**ſ = ſ.** Sa = pa, Sih = mans, Sal = dus.  
**ſ = Sch.** Schen = bergs, Schul = zis, Schau = ti.  
**ſt = St.** Sten = ders, Sta = bu = rags.  
**t = T.** Trih = ne, Tru = sche, Toms.  
**tsch = Tsch.** Tscha = pa, Tschu = pats, Tschih = le.  
**u = U.** Ul = dri = kis, Ul = ma, Un = ga = ri = ja.  
**w = W.** Wi = lis, Wal = ters, Wen = ta, Worms.  
**ȝ = ȝ.** Bee = ze = re, Beh = fis, Bi = a = na.

35.

*Geelee burti.*

A B D E F G H I K L  
 M N O P R S T U W Z.  
 J G K Q X R Sch St S  
 Sch Dl Dsch Tsch.

---

*Masee burti.*

a b d e f g h i k l m n o p  
 r s t u w z.  
 j g k l n r s st sch s sch d  
 dsch tsch.

# Preeksch lasischanas.

1.

## Ogu laiks.

Nu behrnini mihi  
Ir ogu laiks flaht,  
Nu eesim us meschu  
Ar preezigu prah!

Tur lasifim ogas,  
Kur putnini dseed,  
Kur maurinā salā  
Tahs puķites seed!

Reds semenes wišas  
Un glahsenes ar'  
Spihd farkanas — silas,  
Tahs nopluhlt nu war.

Kad tursinas pilnas,  
Buhs wakars ar' flaht,  
Tad steigſimees mahjās  
Ar preezigu prah!

L. Šakens.

2.

Ka-ke ker pe-les ku-gi. Gih-mis ir ma-gu lee-tu no-keh-sits.  
Kei-sa-ri wal-da. Keeh-ni-mi ar wal-da. Fir-sti ta-pat wal-da. Kas  
keh-ra kir-salk-ti pee geh-we-la? Ga-ni pa-neh-ma flu-gus. Gehr-bees  
ah-tri! Ro-kas rak-stu es ar wehl ne-fa-pro-tu. Ta-deht man wehl  
ja-mah-zahs la-fit un rak-stit. Ne-zis tas ir un wehl fa-euzis. Lai-me  
bi-ja lau-dim lo-ti lee-la. Li-ga mums us-nah-za ze-lā. Ne-nir-ga!  
Rem un ne-nau-di!

3.

## Wasara.

Bik jauki waſar's laika  
Ir salā meschimā,  
Jo meschā atrodama  
Mums behrneem lihgfmiba.

Us laukeem faules starī  
Sche meschā wehſal' daudſ!  
Sche ifduſet tu warī,  
Ik katra puķit' fauz.

Schaï jaukā Deewa ehkā,  
Us fareem putni dseed,  
Un sternas, faki lehka,  
Kur raibas puķes seed.

No katra kof' un sara  
Mums putnu dseefmas ūkan,  
Tee aizina ar waru:  
Nahz ūchurp us atpuhſchan'!

Is „Behru draugs“ I. sehi.

## 4.

We-schu if-maš-ga-ja. Sche ir la-ba dſih-we. Schi pa-au-dſe buhs la-ba. Dſe-nis war re-dſet un dſir-det. Schee we-tſchi aif-gah-ja pro-jam. Tſchuhs-kas ee-lih-da ſchi-ni tſchu-pa. Kas ir o-dſchu dſi-mums? Dſchuhk-flee-nā ne-wa-ja-ga lo-pus dſiht. Dſchah-wa ir kah-da fa-la. Dſchuhk-ste it kahds pa-gafis.

## 5.

**Putnini kahſas.**

Sihki putni kahſas vſehra,  
Strasdinsch tel raudadams;  
Strasdinsch tel raudadams,  
Ko buhs nemt wedejōs?  
Sakitim lihkas kahjas, —  
Tas zelina taſitajs,  
Luhſitim ihſi nagi, —

Tas kamanu turetajs,  
Beelawina weegla ſeewa, —  
Ta weefiſchu ſanehmeja;  
Schagatite, garastite, —  
Ta iſtabas flauzitaja;  
Wahrnas behrni puſpeletſchi, —  
Tee buhs galas kapataji.

## 6.

Mhbols nekriht taſtu no ahbeles. Bagata maiſe nenahk rokās, bei darba. Dewini amati, deſmitajs bads. Geſmu jaw drahſch, kad putnis wehl meſchā. Gudram gudra nelaimē. Iſteiftu wahrdū newar atnemt. Jo wahgus fmehrē, jo weeglaki tel. Jauna ſlotu tihri flauka. Kas zitam bedri rok, pats eekriht. Lehnas awis weenās luhtiſ ſaderahs. Maſs zinitis gahſch leelu weſumu. No wilka behg uſ laži kriht. Otram pehz prahta neſdarifi. Pehz leetus atkal ſaule ſpihd. Rokas klehpī nepelna maiſi. Saglim ſagla alga. Schinku ſirgam ſobos neluhlo. Tuſcha muza taſtu ſkan. Uſ mehles medus, apafſch mehles ledus. Wiſs eefahkums ir gruhts. Zuhka ragus grib, kaſa nedod.

## 7.

**Deewam tehwā ſirds.**

1. Tur no debefs taſtu,  
Kur dauds eng'lifchu,  
Skata Deewas un ſwehti  
Katrū behrniu.
2. Kad tas luhdſ Deewas kluſa,  
Glabu maſinu,  
Lai nekur peedauſa  
Sawu kahjiniu.

3. Dod ar miyahm rokahm  
Winam maifiti,  
Glahbj no wifahm mokahm  
Winn schehligi.

4. Behrnit mihtais dsirdi  
Jel scho wahrdinu:  
Deewos nef famā firdi  
Katrū behrninu.

Kählbrandts.

## 8.

### Ihsas Inhgshanas.

#### I.

##### Rihds, lad preezhees.

Saldigi ifgulejees,  
Preezigs tagad usmodees,  
Debejs Tehw Tew flaweju  
Ka Tu sargajs behrninu.  
Skatees us man schodeen ar',  
Ka nefas man sfahdet war.

#### II.

##### Preefsch ehshanas.

Nahz Kungs Jesus, eſi muhſu  
weefis un swehti, ko Tu dewis eſi.  
Amen.

Jeb:

Swehti Deewos to maifiti,  
Ko Tu dewis schehligi. Amen.

#### III.

##### Pebz ehshanas.

Pateizat tam Tehwam, jo Wintsch  
ir mihligs un Wina schehlastiba  
paleek muhſchigi. Amen.

Jeb:

Tew pateizam Deewos mihligi  
Par sahli un par maifiti,  
Dod ka mehs swehti dsilwojam,  
Tad ihſteni Tew pateizam.

#### IV.

##### Wakards, lad gulet eet.

Peekufuscham aztinas  
Jau us meegu aifwerahs,  
Tehws kaut Tawas azis nu  
Schehligi man sargatu. Amen.

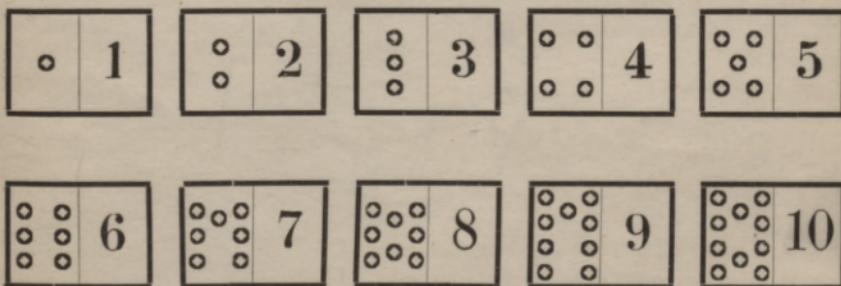
## 9.

### Swehta Inhgshana.

Muhſu Tehws debesis. Swehtits lai top Taws wahrdi. Lai nahf  
Tawa walſtiba. Taws prahs lai noteek la debesis, ta aridjan wirs fomes.  
Muhsu deenischku maifi dod mums schodeen. Un peedod mums muhs  
parahdus, la mehs peedodam faveem parahdneekem. Un ne-eewed muhs  
lahrdinaschanā. Bet atpeſti muhs no launa. Jo Tew peeder ta walſtiba,  
tas ſpehls un gods muhſchigi. Amen.

**Gaitli.**

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 6  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 7  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 8  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 9  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 10 |

**Sähmes niipari.**

**Skaiti no 1 līdz 100.**

|           |           |          |           |          |           |          |           |          |            |
|-----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|------------|
| <b>1</b>  | <b>2</b>  | <b>3</b> | <b>4</b>  | <b>5</b> | <b>6</b>  | <b>7</b> | <b>8</b>  | <b>9</b> | <b>10</b>  |
| <b>11</b> | <b>12</b> | 13       | <b>14</b> | 15       | <b>16</b> | 17       | <b>18</b> | 19       | <b>20</b>  |
| <b>21</b> | <b>22</b> | 23       | <b>24</b> | 25       | <b>26</b> | 27       | <b>28</b> | 29       | <b>30</b>  |
| <b>31</b> | <b>32</b> | 33       | <b>34</b> | 35       | <b>36</b> | 37       | <b>38</b> | 39       | <b>40</b>  |
| <b>41</b> | <b>42</b> | 43       | <b>44</b> | 45       | <b>46</b> | 47       | <b>48</b> | 49       | <b>50</b>  |
| <b>51</b> | <b>52</b> | 53       | <b>54</b> | 55       | <b>56</b> | 57       | <b>58</b> | 59       | <b>60</b>  |
| <b>61</b> | <b>62</b> | 63       | <b>64</b> | 65       | <b>66</b> | 67       | <b>68</b> | 69       | <b>70</b>  |
| <b>71</b> | <b>72</b> | 73       | <b>74</b> | 75       | <b>76</b> | 77       | <b>78</b> | 79       | <b>80</b>  |
| <b>81</b> | <b>82</b> | 83       | <b>84</b> | 85       | <b>86</b> | 87       | <b>88</b> | 89       | <b>90</b>  |
| <b>91</b> | <b>92</b> | 93       | <b>94</b> | 95       | <b>96</b> | 97       | <b>98</b> | 99       | <b>100</b> |



[1,-]

LATVIJAS NACIONALĀ BIBLIOTEKA



0302015550

2002-4  
L 86

## No F. Siewerta

1.

ix isnahfsi

## „Pamahziba“,

kā ja-eerahda Ahbeze (1. burtuiza). Ko pebz  
wisjannakahs un weeglakahs mahzibas  
wihses fastahdijis tas pats autors.

2.

No drukatawas isnahfs 1897. g.

## Ahbeze

(2. burtuiza)

ar latini un rokrafsku burteem; tad wehl

3.

## Muhfsi Kunga Jēsus Kristus daba un dsihwoschana.

(Karakteristika.)

## Raksta kluhda.

„Pamahziba“, 19. lap. pušč, 22. mahzibas gabala jašahw:  
„... lai behrns iſſchir I. ihſos gaſchſlanus **a**, **e**, **i**, **u**,  
II. garos gaſchſlanus — **ab**, **eb**, **ib**, **ub** un III. jumus — : ihſtenos  
„**ai**, **au**, **ei**, **ui**“ un neihstenos: „**ee**“, „**o**“.